

8 de noviembre de 1938.

Dr. Manuel Guzmán Rodríguez,
Mayaguez, P. R.

Estimado amigo:

Le molesto hoy para complacer a un cubano ilustre que se llama Dr. J. de la Luz-León, Secretario de la Legación de Cuba, en Bruselas. Este señor, que es un literato distinguido, está escribiendo la historia del Dr. Betances como diplomático durante toda la guerra de Cuba y al solicitar de aquellos que tuviesen datos y documentos relacionados con la vida del Dr. Betances, me correspondí con él, y, le presté la copia del Epistolario del Dr. Betances que tenía en mi poder y que se debe a la pluma de su muy querido padre, Dr. Manuel Guzmán.

Al acusarme recibo el Dr. de la Luz-León del Epistolario y después de leerlo me dice textualmente lo siguiente: "figúrese mi sorpresa cuando al llegar a la última página, veo q. estaba incompleto. Dado su volumen, no imaginé esto, y de ahí q. no se me ocurriera examinarlo tan pronto como llegó a mis manos."

"El paquete q. aquí tengo consta de 209 hojas. Esa misma página 209 termina con una nota de Guzmán Rodríguez. Y la última carta de Betances a Henna es la de fecha 19 de noviembre de 1897. Desde luego pienso q. está incompleto, primeramente porque no se anuncia en la pg. 209 q. termina ahí el Epistolario, después porque la comunicación entre Henna y Betances no podía cesar definitivamente en ese momento, lejos todavía la terminación de la guerra de Cuba y cuando aún quedaba algún tiempo de existencia a Betances. (Por cierto q. yo tengo copia de la última q. seguramente envié a Estrada Palma, escrita desde el lecho del q. ya no se levantó.)"

El interés de este Epistolario es tan grande, y en algunos aspectos mayor, q. el del libro de Bonafoux, pues a éste le falta cohesión, o mejor dicho armonía cronológica. Y las notas de Guzmán Rodríguez esclarecen y amplían muy útilmente el texto.

Debo decirle, y entre paréntesis, q. en lo q. tengo aquí falta una página. De la 122 salta a la 124. Pero esa 123 q. falta deja trunca una carta dirigida por Betances a Hostos desde Jacmel el 8 de junio de 1870.

El motivo de escribirle la presente es parappedirle que

del libro original que Ud. tiene del Epistolario de su señor padre vea si es posible complacer al Dr. de la Luz-León haciendo copiar lo que sea y mandármelo para yo remitirlo al referido caballero.

El Dr. de la Luz León, después de leer los documentos que yo le he mandado y de otros que el tiene en su poder sobre el Dr. Betances dice, entre muchas cosas de nuestro paisano ^{lo} considera con la figura de Martí, la figura antillana de más alto y vigoroso relieve. Es el americano por antonomasia, sin duda el más constante de todos los americanistas, y el marco de las Antillas le viene estrecho y pequeño a su alma de Apóstol que recorrió casi todos los pueblos de nuestro Continente. Y Puerto Rico fué su cuna.

Por lo transcrito podrá Ud. comprender todo lo que habrá de significar para Puerto Rico la publicación de esta historia que ha emprendido noblemente el ilustre cubano de quien le escribo.

Vea si es posible complacerle que yo habré de escribirle ~~que~~ los datos que él me pide se los deberá a Ud, digno hijo de su ilustre padre.

Gracias anticipadas y créame quedar muy sinceramente su amigo,